

85 000 példány

# mi: Nap

Közéleti, családi hetilap

## MISKOLCI NAP

Megjelenik Miskolcon és B.-A.-Z. megyében

III. évfolyam 21. szám • Térftésmentes • 2006. május 27.

VÉGET ÉR A MŰSZAKVÁLTÁS

### Példaértékű párbeszéd

Végéhez közeledik az az egy hónapos program, amelyet „Műszakváltás” címmel hozott létre az önkormányzat Kulturális és Vendégforgalmi Osztálya, valamint 13 civil szervezet és kulturális intézmény.

A hétfői koncertek, performanszok, előadások, bemutatók, beszélgetések, filmvetítések helyszíne az egykori Lenin Kohászati Művek (LKM) 1. Hivatalháza valamint a „Factory Extrém Sport Arenává” alakított vasgyári csarnok volt. A Műszakváltás programjai kapcsán elindult kommunikációt és együttműködést mind a városvezetés, mind a civil szervezetek részéről örömmel üdvözölték, s követhető példának nevezték.

Mint Zemlényi Attila, az Erőmű Egyesület elnöke fogalmazott: ebben az egy hónapban, a Műszakváltás keretei között eljutottak üzeneteiket – zöldek, értelmiségiek, alkotók, művészeti területen dolgozók, jobbtani szándékozók – arról, hogy mi az, ami hiányzik, mi az, ami fontos, és véleményünk szerint prioritást kell, hogy élvezzen. A program végén pedig civil kerekasztal keretében összegzik a tapasztalatokat, perspektívákat, s azt, hogy hogyan lehet

további tartalmas partnerséget kialakítani a várossal.

A Műszakváltás rendezvényeinek szervezésében Egyesült Erők néven közreműködő civil szervezetek között ott található Aldebaran Kutatóműhely, az Erőmű Kortárs Művészeti Egyesület, az Ökológiai Intézet a Fenntartható Fejlődésért Alapítvány, a Kortárs Művészeti Egyesület, az Kurt Ernő Képzőművészeti Műhely, és a Tér Kép Egyesület is.

A befejező programok keretében csütörtökön a Látó Ember sorozat kötetének, s a Kádár-korszakot elemző dokumentumfilmek, irodalmi művek bemutatójára került sor. Pénteken délelőtt civil kerekasztalban összegezték a tapasztalatokat (erről következő számban adunk hírt részletesebben) késő délután pedig Gulyás Gyula filmrendezővel beszélgethettek az érdeklődők a Kádár-korszakról és a filmekről. Ezen a napon volt még Mediawave Fesztivál-válogatás (vendég: Hartyándi Jenő), színes magyar színházinstalláció, s több koncert is.

Szombat este 18 órától veszi kezdetét a záróbuli, ismét lesz Mediawave Fesztivál-válogatás. Új Eldorádó filmvetítés, majd a Kerekes Band és az eFZámbó Happy Dead Band játszik.

# TÖBB EZREN MOZDULNAK AZ AVASON

A fogyatékkal élő gyermekek sportversenyével vette kezdetét csütörtökön a Mozdul az Avas rendezvénysorozat, melyet tizenegy éve kezdeményezett a Széchenyi Általános Iskola. Ma már a felnőttekre, és az egész Avasra kiterjednek a többnapos sport- és kulturális programok, vetélkedők.

Reggel nyolc órától, szép tavaszi időben mérhették össze tudásukat a résztvevők boccia versenyben, asztali foci bajnokságban, női-férfi egyéni asztaliteniszben és ügyességi csapatváltóban, a Martin János Szakképző Iskolában. Közben bőrös, szövő, dísznövénykertész, varró, fonottbútor-készítő, faműves és fazekas szakmai bemutatóra is sor került az intézményben, a Középszert utcai Napközi Otthonos Óvoda környékén pedig virágosításba, környezetrendezésbe kezdtek.

Délután az Iránytű Avasi Szociális Szolgálat szervezett generációs vetélkedőt, ahol az idősebbek is megmérethették magukat. Pénteken egybekeltek az óvodások sportversenyével, nyugdíjasok „Activity” vetélkedőjével, gyermeknapi majálissal folytatódott a programok, szombaton pedig futásban, kispályás fociban, kézi- és röplabdában, street-banban, sakkban, és közlekedési vetélkedőben mérkőzhetnek a gyerekek és szülei. Az Avasi Gimnázium előtt folyamatos színpadi programok zajlanak, a színpad melletti füves területen pedig úgynevezett „Álomvidámpark” játszószközeit használhatják a gyerekek, korlátlanul, és ingyenesen.

A rendezvény főszervezői, Tóthné Csorba Mária, az Avastetői Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény igazgatója, valamint Fodor Zoltán önkormányzati képviselő a MiNap-nak elmondták: a rendezvénysorozat évről-évre több embert mozgott meg, múlt évben több mint 2500-an vettek részt a programokon, idén pedig már a szervezők száma is megközelíti a kétszázat. Egyre jobban megvalósulni látszik a kezde-



ti cél, amely miatt annak idején életre hívták a Mozdul az Avas-t: egy jó hangulatú közösségi élmény biztosítása a városrészben, amely elősegíti a helyiek identitását, avasi kötődését. A rendezvénysorozatot szándékosan időzítik minden évben a Gyermeknap elé: a programokon együtt szórakozhatnak szülők és gyermekek, olyanok is akiknek másképp talán nem lenne lehetőségük megünnepelni ezt a napot. Tóthné Csorba Mária elmondta, idén új program lesz szombat délelőtt az Almássy Béla elhunyt pedagógus emlékére rendezett utcai futás, melyen senior sportolók vesznek részt, de bárki csatlakozhat. Fodor Zoltán képviselő arról szólt, hogy az eseményre előrelát-



Folytatódik az elmúlt évben nagy sikert aratott főzőverseny is, melyre lapzártánk időpontjait több mint húsz, ötfős csapat jelentkezett. A versenyzőknek csak bográcsot, illetve a saját fűszereiket kell hozniuk, minden más kelletet – négyféle húst, zöldséget, stb. – a szervezők biztosítanak. Valamennyi szakácsjelölt Mozdul az Avas pótlót kap ajándék-

ba, – a csapatok „fősféjjei” kötetnyit is – valamint egy-egy üveg behűtött bort. A legizletesebb gulyás készítője pedig egy komplett szabadtéri főzőfelszerelést.

Szombat este nyolc órától a Sub Bass Monster ad koncertet, majd a hagyományos tűzijáték zárja a programokat.

Sz. S.

A nyár slágere

## LÉKÓ ÉS KARPOV MISKOLCON

**Egészen biztosra vehető, hogy hatalmas hazai és nemzetközi érdeklődés kíséri majd augusztus 30. és szeptember 3. között a Miskolcon megrendezésre kerülő Lékó Péter–Anatolij Karpov sakk rapid páros mérkőzését, amely a megyeszékhelyen a nyár egyik nagy slágerének ígérkezik!**

Az esemény előkészületeiről a Városházán számoltak be a szervezők. A sakkozás tizenkettedik világbajnoka (Karpov) a világranglista ötödik helyén álló játékos (Lékó) csap össze. Tavaly átütő sikerrel fejeződött be a Lékó–Adams páros mérkőzés, ez buzdította a

sportág megyei vezérkarát, hogy újabb „kalandba” vágjon. A magyar sportoló hármas vereséggel kezdett, de nagy hajrával egyenlített, a találkozót a hazai, illetve nemzetközi sajtó fokozott érdeklődése kísérte.

Szabó István, a megyei szövetség elnöke leszögezte: azt szeretnék, ha Miskolc a sakkozás magyarországi fellegrája lenne, ezért, illetve a sakkozás népszerűsítése miatt vállalkoztak a sorozat folytatására. A sportág legendájának Miskolcra „csábítása” sok-sok tárgyalást, megbeszélést igényelt, ám az egyeztetések sikerrel végződtek, így valóra válhat egy nagy álom. Káli Sándor polgármester úgy fogalmazott, hogy a miskolci

sakkbarátok nagy sikere ez a rendezvény, amelynek várhatóan a Nemzeti Színház ad otthont.

A partikról annyit kell tudni, hogy a felek 25–25 perc gondolkodási idővel rendelkeznek, és lépésenként 5 másodperces bónusz idővel rendelkeznek. A két versenyző augusztus 28.-án érkezik Miskolcra, a játéknapok: augusztus 30., 31., szeptember 2., 3. Az első partikat 16 órakor kezdik, a második játszmákra 17 óra 30 perctől kerül sor. Szeptember 1-jén szünnap lesz, ekkor a szupernagymesterek és a rajongók között közönségtalálkozóra kerül sor. A szabályokra Veróci Zsuzsa nagymester ügyel.

D. L.

SZÁZ ÉV, SZÁZ TORTA GYERMEKNAPRA

## A cukrászok ajándéka

**A gyermeknapi programokról, és a helyi cukrászok speciális felajánlásáról tartottak sajtótájékoztatót a Városházán.**

Miskolc általános iskolái száz tortát kapnak ingyenesen a Falánk Fannytól és a Kisgergely Cukrászdától, melyet az elsősök között osztanak szét. A szervezők terve szerint ilyen módon közel 1600 gyermek részesül az izletes süteményekből.

Tánczos Tamás, az Ifjúsági és Szabadidőház igazgatója elmondta: a hagyományoknak megfelelően, ebben az évben is a városi repülőtér lesz a helyszíne a gyermeknapi rendezvényeknek, s idén is gazdag pro-

grammal várják a kicsiket és nagyokat egyaránt. Lesznek ügyességi, kézügyességi vetélkedők, kulturális, szórakoztató programok, és sétarepülésen is részt vehetnek majd az érdeklődők. A gyermekek, felnőttek hideg-meleg italokkal frissülhetnek fel, az egyik fellépő vendég pedig a Bojtorján együttes lesz.

Kis Gergely Zsolt, a miskolci Kisgergely Cukrászda tulajdonosa arról tájékoztatót, hogy idén száz éves a Magyar Cukrász Iparosok Országos Ipartestülete, s a jeles évfordulót többféle módon is meg szeretnék ünnepelni. A szervezet Visegrádon megtartott, centenáriumi ülésén egybekeltek mellett indítvány hangzott el arra nézve, hogy ebből az alkalomból a városokban ajánl-

janak fel a helyi cukrászok százszáz tortát ingyenesen a gyerekeknek. Az indítvány az elnökség is támogatta – Miskolcon a Kisgergely Cukrászda valamint a Falánk Fanny készít gyermeknap alkalmából száz tortát az elsősosztályosoknak, amelyekből a számítások szerint 1600 gyermek részesülhet. A csoki, citrom, eper ízesítésű süteményeket pénteken reggel juttatják el az iskolákba.

Káli Sándor polgármester ehhez kapcsolódva örömet fejezte ki, hogy ma már ismét lehet neves miskolci cukrászokról, cukrászatról beszélni, s elmondta: ennek, és általában a vendéglátóiparnak a megújulása kapcsolódik a városvezetés belvárost megújító törekvéseihez. Sz. S.

## JUBILEUM A SZÁZSZORSZÉP ÓVODÁBAN

Háromnapos programsorozattal ünnepli fennállásának 35. évfordulóját a miskolci Százszorszép Óvoda.

A kétszáz férőhelyes intézmény az eltelt három évtized legnagyobb eredményének azt tartja, hogy a szülők segítségével és együttműködésével egy modern, jól felszerelt és egyedi nevelési programot működtető intézményt alakítottak ki.

Az óvoda még 1971-ben nyitotta meg kapuit a gyermekek előtt, nem sokkal később pedig már az óvodónői szakközépiskola és főiskola diákjai is itt gyakoroltak. Napjainkban már idegen nyelvet és zenét is tanulhatnak a



kicsik az intézményben. Az óvoda nevelőtestülete egy helyi nevelési programot dolgozott ki, mely-

nek legfőbb célja az anyanyelvi nevelés, sok játékkal, mesékkel és bábelőadásokkal. Az óvodapedagógusok fontosnak tartják a jó családi légkört, ezért szorosan együttműködnek a szülőkkel is. A 35 éves jubileumot három napon át, a gyermeknappal egybekelve ünnepli az óvoda. Első nap a gyermekek műsora várta a vendégeket, a csoportok táncal, verssel és mesével köszöntötték az évfordulót. Ezen a napon az óvodónők is zenés előadással készültek. A második és harmadik napon lesz bükki kirándulás, udvari bál és gulyásparti is.

lénárt

### Laguna FÜRDŐSZOBA

Miskolc, Soltész Nagy Kálmán u. 115. Tel.: 46/508-551. Fax: 46/508-552  
Nyitva hétfőtől péntekig: 8–17, szombat: 8–13-ig.

MINŐSÉG  
STÍLUS  
TRADÍCIÓ  
GARANCIA

- Egyedi spanyol burkolatok
- Gőzkabinok
- Kültéri fagyálló lapok
- Akрил kádák
- Masszázs kádák
- Fürdőszobai bútorok, kiegészítők

A készleten lévő megrendelt terméket 2 munkanapon belül kiszállítjuk, Miskolc területén ingyenesen!

Tervezés, szaktanácsadás!

Szigorú óvintézkedések

# EGYRE TÖBBEN ÉRETTSÉGIZNEK

**Idén is a nemzetiségi nyelv és irodalom vizsgákkal kezdődtek az érettségi, írásbeli megmérettetések, amelyek aztán magyar nyelv és irodalommal, matematikával, történelemmel majd az idegen nyelvvvel folytatódtak.**

A szóbeli vizsgák emelt szinten június 8-án, középszinten pedig június 19-én kezdődnek. Mint Ragályiné Hajdú Zsuzsannától, az Országos Közoktatási Értékelési és Vizsgaközpont (OKÉV) miskolci vezetőjétől megtudtuk, Miskolcon idén 4439 diák érettségizik, 123 vizsgabizottság előtt.

Minden jelentkező tárgyként választhat emelt és középszint között. A városban összesen 1721 emelt szintű és 16 023 középszintű vizsgatárgyi jelentkezést regisztráltak.

Középszintű érettségit a legtöbben magyar nyelv és irodalomból (3360 fő), matematikából (3322 fő) és történelemből (3207 fő) tesznek, míg a legkevesebben testnevelésből (112 fő) és kémiából (122 fő).

A továbbtanulás irányát is jelző, emelt szintű érettségi vizsgára történelemből jelentkeztek a legtöbben Miskolcon (439 fő), ezt követte a matematika (261 fő) valamint a biológia (252 fő) és a magyar nyelv és irodalom (226 fő). Itt is a testnevelés a sereghajtó (3 fő) és igen kevesen választották a földrajzt (18 fő) valamint a fizikát is (57 fő).

Az érettségi tételek a vizsganap reggelén kerültek ki az iskolákba, addig az illetékes körzetközponti jegyzők őrzésében voltak. A tételeket tartalmazó biztonsági tasakokat a vizsgák előtt harminc perccel bonthatták fel, a tantestület



három tagjából álló bizottság előtt, amiről jegyzőkönyv készült. Az iskolai igazgatók minden írásbeli napján, reggel, egy előzetes beosztás szerint vehették át a feladatlapokat a jegyzőnél. Idén minden tárgyból több, egymással egyenértékű feladatlap készült, és sorsolással választották ki a végső feladatlapot. A tételeken jól láthatóan fel van tüntetve a „szolgálati titok” felirat, és a feladatlapok formailag is teljesítik a titokvédelmi követelményeket. Az írásbeli érettségi feladatlapok és megoldási útmutatók a véglegesítés időpontjától a felhasználás időpontjáig tartoznak a szolgálati titok körébe, a minősítés a tételszám felbontásakor szűnik meg. A tételek idő előtti felbontása, továbbítása, terjesztése büncselekmény, amely minimális esetben is egyéves szabadságvesztéssel büntethető.

használat időpontjaira tartoznak a szolgálati titok körébe, a minősítés a tételszám felbontásakor szűnik meg. A tételek idő előtti felbontása, továbbítása, terjesztése büncselekmény, amely minimális esetben is egyéves szabadságvesztéssel büntethető.

Ragályiné Hajdú Zsuzsanna tájékoztatója szerint Miskolcon növekvő tendenciát mutat az érettségizők száma. Ez 2003-ban 3520, 2004-ben 3790 fő volt, idén pedig – mint írtuk – már 4439. Az OKÉV miskolci vezetője szerint egyes demográfiai tényezők mellett ennek az is oka, hogy most és az elmúlt évben már olyanok is jelentkezhetnek érettségire, akik egyébként már rendelkeznek érettségi bizonyítvánnyal.

Sz. S.

## Képviselői fogadóóra



**Nyíró Pál**, a 15. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője, közbiztonsági tanácsnok május 29-én (hétfőn) 17 órakor tájékoztatót és fogadóórát tart a Jókai Mór Református Általános Iskolában (Pallos u. 1.) Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!



**Cseh László**, a 16. számú választókerület szocialista önkormányzati képviselője május 29-én (hétfőn) 15–17 óráig fogadóórát tart a Városi Könyvtárban (Mindszent tér 2.) Minden érdeklődőt tisztelettel és szeretettel vár!

## IPARÚZÉSI ADÓBEVALLÁS HATÁRIDŐ

Közeleg az iparúzési adóbevallás benyújtásának határideje 2006. május 31-ig, iparúzési adóbevallást kell benyújtani az önkormányzati adóhatósághoz. Adóköteles a Miskolc Megyei Jogú Város illetékességi területén állandó, vagy ideiglenes jelleggel végzett vállalkozási tevékenység. Adóköteles iparúzési tevékenység a vállalkozó e minőségében végzett nyereség-, ille-

tőleg jövedelemszerzésre irányuló tevékenysége. Iparúzési adóbevallást kell benyújtani abban az esetben is, amennyiben a vállalkozásnak nem keletkezett iparúzési adó fizetési kötelezettsége. A Bevallási nyomtatványhoz az adózók hozzájuthatnak személyesen a Miskolc, Petőfi u. 23. szám alatti ügyfélszolgálati irodában, valamint letölthető a www.miskolc.hu - Önkormányzat – Internetes tájékoztatás – Nyomtatványok oldalról.

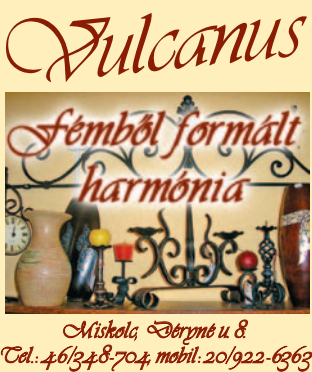
## CÍMVÁLTOZÁS

A Miskolci Kommunikációs Kht. és ezzel együtt lapunk szerkesztősége új helyre költözött. Címünk: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9., I. emelet. Telefonszámunk és e-mail címünk nem változott.

**A Kapsolat – Kihívás Alapítvány** a Nemzeti Civil Alapprogram támogatásával új honlapot fejlesztett. A NET-STEP programmal az alapítvány a geográfai térrel a virtuális világterbe lépett. Munkanélküliekkel foglalkozó civil szervezetek információikat elhelyezhetik honlapunkon ingyenesen!

Állást keres? Munkanélküli? Tanácsra vár? Kérdéseit tegye fel a <http://kapsolat.extra.hu> vagy [www.kapsolat-kihivas.hu](http://www.kapsolat-kihivas.hu) internet címen, interaktív honlapunkon!

Bővebb információ: 46/323-025  
E-mail: [kapsolat@chello.hu](mailto:kapsolat@chello.hu)



Miskolc, Dörnyő u. 8.  
Tel.: 46/323-025, mobil: 20/922-6363

## Útfelújítás a Papszeren

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, ezúton is tájékoztatja a közlekedőket, hogy a városi utak burkolatának felújítása miatt, a Papszeren megállási tilalom lesz 2006. május 29-én 18.00 órától, – június 14-én 18.00 óráig. Megértésüket és türelmüket előre is köszönjük.

**MVK Zrt.**  
lakossági tájékoztatót tart a  
**Miskolc Városi Villamosvasút Fejlesztése c. projekt** kapcsán.

**Időpont:**  
2006. május 31., 18.00

**Helyszín:**  
Miskolc Városi Önkormányzat Petőfi utcai konferenciaterme (Miskolc, Petőfi u. 1-3.)

**MVK Zrt.**  
A megbízható útítárs

## HŐSÖK NAPJA

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata nevében tisztelettel meghívom Önöket 2006. május 28-án 9 órakor a Hősök temetőjében a II. világháborús hősök emlékművének, az I. világháborús hősök emlékművének, a Hadifoglyok kopjafájának, az 56-os emlékművének, a szovjet és a német hősök emlékművének a Hősök Napja tiszteletére rendezendő koszorúzási ünnepségekre, ahol elhelyezzük a kegyelet virágait.

Káli Sándor polgármester

## Beszámoló a Miskolci Közüzeni Díjhátralékosokért Alapítvány 2005. évi közhasznú tevékenységéről

A szervezet közhasznú tevékenységéről a B.A.Z. megyei Bíróság 14. Kny. 2105/2004/5 számú határozatával 2004. június 18-án megtörtént, amely végzés 2004. július 16-tól jogerős.

**Az alapítvány kiemelkedően közhasznú tevékenységei:**

- szociális tevékenység, családsegítés,
- hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének elősegítése.

**Tárgyévben az alapítványnak bevétel az alábbi forrásokból keletkezett:**

Alapítótól kapott támogatás:	35 783 eFt
Kamat bevétel:	718 eFt
Bevételek összesen:	36 501 eFt

**2005-ben az Miskolci Közüzeni Díjhátralékosokért Alapítvány kuratóriuma által odaítélt támogatások összege: 20 141 100 Ft.**

**2005 évben megítélt támogatások értéke:**

távfütésre	11 876 500 Ft
lakbérre	2 667 800 Ft
vízfogyasztásra	5 596 800 Ft
összesen	20 141 100

2005 évben a támogatott családokkal kötött szerződések száma 778. Vállalkozási tevékenységet 2005-ben az alapítvány nem végzett.  
**Lábas József kuratóriumi elnök**

**SUZUKI DIÓSGYŐR**  
TÉGYE PRÓBÁRA SZERENCSEJÉTI

**HAVONTA 1 DB MP3-as AUTÓRÁDIÓ**  
KERÜL KISORSOLÁSRA AZ ÉRDEKLŐDŐK KÖZÖTT!

Ezt a sorsjegyet hozza magával!  
Sorsolás minden hónap utolsó hetében!

**MOST MINDEN ÚJ SUZUKI BESZERZÉSI ÁRON, CSAK 5 NAPIG.**

**Kedvező hitelfelvevételek: 0% önerő, 120 hónapos futamidő, 10%-tól cascomentesen!**

**Pótkerék Kft. Suzuki Diósgyőr**  
3533 Miskolc, Lorántffy Zs. u. 53.  
Szalonn: 46/339-907. Szerviz: 46/401-417 Email: [d.suzuki@yahoo.de](mailto:d.suzuki@yahoo.de)

**SZERVIZ IRODA**  
UTAZÁSI KÖZPONT  
3530 Miskolc, Mártírok u.1. • E-mail: [szerviziroda@chello.hu](mailto:szerviziroda@chello.hu)  
Tel./fax: (46) 414 399, 509 979, 509 980, 354 413

**HITELESSÉG, MINŐSÉG, MEGBÍZHATÓSÁG AZ UTAZÁSBAN!**

Az utazás – különösen távoli vidékekre – még az „internet korában” is bizalmi kérdés. Az utazni vágyók örömmel fogadják a hasznos tanácsokat, a szakszertű kiszolgálást, hiszen ez megkönnyíti a választásukat és biztonságát is ad.

A Szerviz Iroda Utazásszervező Kft. 1992-es alakulása óta a minőségi turizmus elkötelezettje, ennek köszönhetően vált a régió egyik vezető utazási irodájává. Munkájukat a legmodernebb számítógépes helyfoglalási rendszerek és programok segítik.

Jogos lehet a kérdés, hogy miben különbözik más utazási irodától? A válasz egyszerű: a kínált úti célok jelentős részét saját tapasztalataik alapján ismerik: legyen az Magyarország, az Egyesült Államok, vagy a Földközi-tengeri üdülőhelyek. Munkatársaik személyesen győződnek meg az úti célok szolgáltatási színvonaláról, biztonságáról, így ezeknek az ismereteknek a birtokában hitelesen tájékoztatják az érdeklődőket.

A Szerviz Iroda munkatársai hozták létre a miskolci utazási kiállítást és természetesen a rendezvényt is. „MENJÜNK VILÁGGA...!” Utazási Kiállítás mára a vidék egyik legjelentősebb idegenforgalmi találkozója lett. A jól felkészült, tapasztalt csapat ezen kívül számtalan nemzetközi és belföldi kongresszust, konferenciát szervez.

Naprakész ajánlataikat a [www.szerviziroda.hu](http://www.szerviziroda.hu) honlapon az interneten is nyomon követhetik („on-line” szállásfoglalás, repülőjegy, bérlet, akciós utazások).

Szakmai tevékenységük elismeréseként az Észak-magyarországi Regionális Idegenforgalmi Bizottság „Észak-Magyarország Turizmusáért NIVÓDIJ 2006” díjjal tüntette ki a Szerviz Irodát.

## Javaslatokat várnak

Javaslatokat vár a Miskolci Önkormányzat a „Miskolc 1956” kitüntetési díjra. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése az 1956-os forradalom és szabadságharc 50. évfordulójára „Miskolc 1956” kitüntet-

tő díjat alapított. A kitüntetési díjakat a Közgyűlés egyszeri alkalommal, 2006. október 23-án ünnepi keret között adja át.

A kitüntetéssel azon Miskolcon élő, vagy Miskolchoz kötődő személyek tevékenységét kívánják elismerni, akik résztvevői és alapítói voltak az 1956-os forradalom és szabadságharc helyi eseményeinek.

A kitüntetési díj adományozásával elhunyt személy emléke is megismerhető (posztumusz díj).

A „Miskolc 1956” kitüntetési díjra várják a városban működő kö-

zösségek, intézmények, gazdálkodó és egyéb szervezetek, egyesületek, szakmai szövetségek, érdekképviseletek, egyesülések és magánszemélyek javaslátát.

Az adományozásra vonatkozó kezdeményezést 2006. június 23-ig Miskolc Megyei Jogú Város polgármesteréhez Káli Sándorhoz (3525 Miskolc, Városház tér 8.) lehet benyújtani.

A „Miskolc 1956” kitüntetési díjról szóló rendelet teljes szövege és az adatlap a [www.miskolc.hu](http://www.miskolc.hu) honlapon is megtalálható.

## Mindenkit érhet jogeset

Tájékoztatjuk Tisztelt Olvasóinkat, hogy „Mindenkit érhet jogeset” címmel folyamatosan működik ingyenes jogsegélyszolgálatunk. Amennyiben jogi természetű problémájuk, kérdésük van, úgy kérjük, írják azt meg, és küldjék el szerkesztőségünk címére: 3525 Miskolc, Dózsa György u. 30. A borítékra írják rá: „Mindenkit érhet jogeset”. Lehetőségük van e-mailben is elküldeni kérdésüket, ezt az [info@mikom.hu](mailto:info@mikom.hu) címre várjuk. Jogi szakértőnk, dr. Strassburger Gyula és dr. Tulipán Péter ügyvédek állnak szíves rendelkezésükre.

**AZ M'N'C DEMUTATJÁ:**  
**ÉSZAK AUTOSHOW & tuningtalálkozó**  
BY: **CARSTYLING.HU & TOP**

**PROGRAMOK:**

- Streptase kocsimos
- Cool a Verda autók
- Drifting és gumifüstölés
- MNC SHOW TRUCK: SZTÁRVENDÉGEK DUNDIKA, GANKSTA ZOLEE
- Sakalcar ZII
- Testfestett lányok
- ÉS SOK EGYÉB...

**MISKOLC**  
EGYETEMI KÖRCSARNOK  
2006. 06. 10-11.  
[www.autoshow.vilaga.hu](http://www.autoshow.vilaga.hu)

**SPEED&STYLE** **MiTV** **miNap** **Tipp** **BORSOD ONLINE**

## Hunyadi utcai ingatlan

## SIKERES VOLT A TERVPÁLYÁZAT

Hat értékelhető beadvány érkezett a Hunyadi u. 2. szám alatt található ingatlan beépítésére kiírt országos pályázatra. A bírálóbizottság a Viszlai József építész által vezetett munkacsoport pályázatát ítélte a legjobbnak, amely kétféle forintos díjazásban részesült.

Egymillió forintos, „kiemelt megvételeben” részesítették Sztojka Gábor építész csoportjának munkáját, s félmillió forinttal jutalmazta a bizottság Juhász-Nagy Balázs, valamint Juhász-Nagy Eszter pályázatát.

A díjátadó ünnepségen Káli Sándor polgármester vázolta a Miskolcon 1-es számú helyrajzi számot viselő, Hunyadi utcai ingatlan történetét, mint mondta, annak fekvése, jelentősége indokolta, hogy beépítésére országos pályázatot írjanak ki. Dr. Halmai Gyula, a MIK Zrt. igazgatója az ingatlan kapcsolatos, eddig elvégzett munkálatokat, s a pályázat szempontjait eleveztette fel.

A több mint százéves múltira visszatekintő ingatlanban működött már nyomda, bizományi áruház és több kereskedelmi egység is. Később a Városháza épület-tömbjéhez került, és a telekegyesítést követően azzal együtt műemléki védelmet kapott. Az elavult épület hasznosítására, illetve átépítésére vonatkozóan már a '80-as évek végén készültek tervek, s ezek a szándékok a '90-es évek végén, 2000-es évek elején még inkább felerősödtek. Ekkor a cél még a Városháza bővítése



A városházán kiállított pályamunkák, és a győztes Viszlai József.

lett volna, a jelenleg több helyszínen található igazgatási épületek összevonására volt kiírva pályázat, illetve tervezési program.

A jelenlegi elképzelések szerint már egészen más funkciókat kapna az ingatlan, amelyek azonban magukban hordozhatják a korábbi elképzelések megvalósítását is. Egy mai piaci igényeknek megfelelő – hasznosítható, bérbe adható – épületet kívánnak kialakítani, melynek földszintjén bank, és kereskedelmi egységek működnek. Ugyanakkor létezőnek itt vendéglátó egységeket – étterem, kávéház, cukrászda – s különtermek kialakításával lehetőséget biztosítanak a Városháza megkülönböztetett vendéglátásának lebonyolítására is. A régi épület múlt év őszén

lebotásra került, az utca felőli pengefal azonban átmenetileg megmaradt, hogy ne csúfítsa egy „foghíjtelek” a Városháza látképét. A tervek megvalósítására írták ki a nyilvános pályázatot: olyan ingatlanok terveit várták, amelyek tömegükben, és homlokzatképzésük vonatkozásában is illeszkednek a műemléki védelem alatt álló Városháza, és a csatlakozó Hunyadi út 4. szám alatt épületekhez, funkcionálisan eleget tesznek a kiírásban foglaltaknak, és javaslatot adnak a Városháza épületegyüttesének megközelítésére is.

Mint elhangzott, a pályázatot 10 érdeklődő váltotta ki a megadott határidőn belül, s hét pályamű érkezett be, amelyből egy kizárásra került. A hat ver-

senben maradt munkából végül hármát javasolt díjazásra illetve megvételre a bírálóbizottság. Ujvári Andor város- és térségfejlesztési osztályvezető elmondása szerint a bizottság sikeresnek ítélte a pályázatot. A benyújtott tervek magas színvonalon dolgozták ki, és a javasolt megoldások mindegyike előre-mutató, értéket képvisel. Ugyanakkor a pályaművek egymástól markánsan eltérnek, mind a három díjazott pályázat olyan új megoldásokat, kapcsolat-

rendszereket tartalmazott, melyek megvalósítását ajánlani lehet a kiíró MIK Zrt. felé. A tervrajzokat a Városháza dísztermének előterében állították ki, de jövő héttől megtekinthetőek a város honlapján (www.miskolc.hu) is.

Sz. S.

## Fűjtató

## APRÓ ÜGYEK

Manapság csak az hajol le a járdán megcsillanó forintosért, aki elhiszi, hogy a talált pénz szerencsét hoz. Nem nagy becslése van az egy és két forintosnak, de még az ötösnek sem. Olvasom valamelyik lapban, hogy előállításuk többre van az államnak, mint amennyit ténylegesen érnek. Milliárdokat költenek évről-évre arra, hogy feltöltsék aprópénzzel a kasszát. Mert a pénzügyi elszámolásoknál szükség van a legkisebb címletre is, noha egy gombóc fagyaltért elkérik a százszorosát.

Ezt még értem is valahogy, de arra nem tudok rájönni, hová tűnik el az a mennyiség, amit újra meg újra pótolni kell. Elkopik talán? Vagy a gyűjtők vásárolják fel – bagóért – kilószám, hogy egyszer majd jókora nyereséggel piacra dobják? Mondjuk azután, miután a forintot felváltja majd az Euró és soha többet nem vernek, nyomtatnak majd nálunk magyar pénzt.

Soha többé? Ez azért egy kicsit melbe vágja az embert, akkor is, ha sokan zsebpiszoknak nézik a körömmi apróságokat. Az utánunk következő generációk, ha meg is értik, elvéve is alig használják majd az olyan mondatokat, mint például a „jobb a sűrű fillér, mint a ritka forint”. Hisz filléres már rég nincs forgalomban, a krajcár és a garas emlékét pedig csak az irodalom, néhány közmondás és nótaszöveg őrzi. Valamikor azt dalolta a huncut fehérlép, hogy „azért a legényért, nem adnék egy krajcárt...”. Egy mai szövegíró pedig „filléres emlékei” – fölött búsong.

Pénzügyi tanulmányom azzal zárom, hogy talán azért állunk mi egy lehetetnyivel rosszabbul anyagilag, mint kellene (adós állomány, mieny), mert nincs garasunk. Tudják, olyan garasunk, amit a fogához szokott verni a takarékos ember. De ha lenne is... Országos méretekben nem lehet fogat veregetni, egyéneknél pedig azért nem tanácsos, mert a tömés, pótlás, implantáció egyáltalán nem olcsó mulatság. (Már most sem.)

(bekes)

## Ipartörténelmi örökségünk (1. rész)

## MENTÉS ÉS HASZNOSÍTÁS

Miskolc és környéke már az írott forrásokat megelőző időkben is a technikai felfedezésekre épülő termelő, kereskedelmi és kulturális központ volt. Kevés olyan település van Európában, ahol a kontinens civilizációjának születése és fejlődése ennyire tetten érhető lenne, mint itt Miskolcon. Herman Ottó a jégkor emberének munkaeszközeit ismertette 1891 nyarán egy belvárosi építkezésen előkerült kövekben (Báronyházi szakóca). Az Avas-heggyen jelenleg is folyó régészeti kutatások 60–70 ezer éves leletei a kőkorszakban itt élő népesség fejlett kovakő-bányászatára és kereskedelmére nyújt, világszenzáció számító bizonyítékot. Az újkőkorból változatos díszítésű, szép formájú, vékony falú edények maradtak ránk. A réz- és bronzkorban is sűrűn lakott térség volt a mai Miskolc és vidéke. A vaskor második felében – az igen heves népvándorlás századaiban – városunk környékén települtek le többek között a vasműves kelták, egyik törzsük telephelyét épített a mai Diósgyőr feléti hegyen, a Nagysánc nevű tetőn. Ők voltak az első vasművesek megyénkben, az i. e. III-I. században. Az V. században a szkíták egyik törzse fémműveségének relikviáit (díszes tükrök, és a pajzsdíszként használt aranyzarvasok) tárták fel a kutatók. A VII–VIII. századból az avarok itteni életéből, temetőikből számos réz, bronz ékszer, vaseszköz, lószerszám maradt ránk. Honfoga-

ló elődeink maguk is fejlett termelési és technikai kultúrát hoztak magukkal, amelyeket itt az új hazájukban tovább fejlesztettek. Árpád-kori buca kemencéket találtak környékünkön, bizonyítékul az egykori élénk vasműveségnek. Miskolc és Szirmabesenyő határában, az 1950-es években történt temető feltárás gazdag leleteket, ékszereket, ruhadíszeket, fegyvereket, lószerszámot, nyílhegyeket, használati eszközöket tartalmazott a X. és XI. századból. Európai jelentőséggel bírt Felső-Magyarország középkori nemesfém és réz termelése, valamint nemzetközi kereskedelme. Elsőként jött létre Európában Selmecebányán a műszaki felsőoktatás (1735) intézménye, a mai Miskolci Egyetem jogelődje. Voltak évszázadok, amikor a magyar kincstár bevételeinek 50–60%-át a felvidéki és erdélyi bányák, illetve fémművesüzemek biztosították, noha a munkaképes lakosság alig 1–2%-a dolgozott e szakmákban.

A történelmi és természeti csapások, megpróbáltatások ellenére, a város többször talpra tudott állni, s megújította gazdaságát is. Máig meghatározó hatása Miskolc és környéke fejlődésére a XVIII. század második felétől megindult iparosodás, ezen belül a kézműipar fejlődése. A manufaktúrák a Bükk hegység erdőségében kezdett kibontakozni, az üveggyártó huták, a vasfeldolgozó massák, hámorok, és a papírgyártó malmok mindinkább a gazdaság meghatározójává váltak. Később, a XIX. és XX. század évtizedeiben az erdőgazdálkodás és feldolgozás, a mélyművelésű kőszénbányászat, az ásványkitermelés, később a gépipar, az energiaipar, a műanyagipar, az építőipar és egyéb ipaágak hódítottak mind nagyobb teret a térség gazdasági, kulturális és társadalmi életében.

(Folytatjuk)

Dr. Drótos László

## Zenit-Auto Rent Autókölcshöz

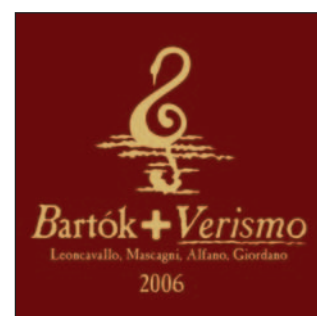
Klimatizált személygépkocsik, kisteherautók és mikrobuszok bérlete minden nap!

Egyedi tartószerű konstrukciók kidolgozása cégek és magánszemélyek részére!

3519 Miskolc, Miskolctapolcai u. 25.  
Tel./fax: 46/564-255 www.zenitautorent.hu  
autorent@t-online.hu

## JÁTSSZON ÉS NYERJEN!

Miskolc hamarosan ismét az opera fővárosa lesz. Június 15–25 között rendezik meg a „Bartók + Verismo 2006” Miskolci Nemzetközi Operafesztivált. A jeles eseményen az évente megújuló Bartók-repertoár mellett a verismo zenei irányzathoz sorolható szerzők – Mascagni, Leoncavallo, Alfano Giordano... – művei szerepelnek majd. Ez alkalomból a MINAP és a fesztivál szervezői közös játékokra invitálják a zenebarátokat. Vála-



szoljon helyesen két kérdésünkre és jegyet nyerhet.

a./ 2006-ban Bartók Béla születésének évfordulóját ünnepeljük (Bartók-év). Hály évvel ezelőtt született a világhírű magyar zeneszerző?

b./ Sorolja föl a három színpadi művét!

A válaszokat 2006. június 1-ig kell beküldeni a Miskolci Operafesztivál Kht. címére (3525 Miskolc, Déryné u. 1.) vagy be lehet dobni a színház jegyirodájában elhelyezett ládába.

## KIADVÁNYA TERJESZTÉSRE VÁR?

Szeretne ismertebb lenni?

Lapot ad ki, de tanácstalan a kézbesítést illetően?

Amennyiben hatékonyan szeretné elérni célcsoportját, azt sikeresen megteheti

az ÉSZAK-MAGYARORSZÁGI LAPTERJESZTŐ KFT. segítségével.

**Cégünk bemutatása:** Az Észak-magyarországi Lapterjesztő Kft. ingyenes kiadványok terjesztésével foglalkozik. Postaládás terjesztésre, címlista alapján történő kézbesítésre és egyéb terjesztési módok kivitelezésére nyújtunk Önnek megoldást.

A szórólapok és reklámújságok terjesztési piacán cégünk több éves szakmai tapasztalattal rendelkezik. Az ÉML háttérrel országos hálózat erősíti. Minden megyeszékhelyen van irodánk saját logisztikával. Az országos hálózat segítségével jelenleg a postaládák 98%-át tudjuk elérni.

## Szolgáltatásaink:

A terjesztés mindig a megrendelőnk, az Önök igényeinek előzetes felmérésével és tervezőmunkával indul. A terjesztési terület meghatározása folyamatosan frissített adatbázis alapján történik.

Az Önök profiljához illeszkedően határozzuk meg a megfelelő példányszámot, elkerülve a meddőszórást.

Maga a terjesztés csakis az általunk személyesen kiválasztott, jó helyismerettel rendelkező kollégák által történik.

Munkánk azonban itt még nem ér véget. A terjesztést követően jól képzett

ellenőreink biztosítják a terjesztés magas színvonalának megtartását, illetve a folyamatosan változó fogyasztói igényekhez való alkalmazkodást. Az ellenőrzések során biztosítjuk, sőt előnyben részesítjük a megrendelővel közösen történő ellenőrzés lehetőségét.

**Célunk, hogy professzionális, rugalmas, teljes körű szolgáltatást nyújtsunk Önöknek a tanácsadás, szállítás, tárolás, terjesztés, ellenőrzés területén.**

Cégünkről és egyéb szolgáltatásainkról szívesen nyújtunk tájékoztatást személyesen, illetve a megadott elérhetőségeken:

Észak-magyarországi  
Lapterjesztő Kft.

Miskolc, Szentpéteri kapu 80. fszt./3.

Tel./fax: 46/348-600, 20/563-39-78

E-mail: info@eml.hu



Legyen az Ön kiadványa az, ami eléri célját!!!

# HÁZ-LÁZ

## HÁZAT, OTTHONT... TÉGLÁBÓL!

A téglát az egyik legtartósabb és legrégebbi építőanyag. Már az ókori mezopotámiai népek is használták, és ismerték az egyiptomiak is. Persze az akkori téglák még nem olyanok voltak, mint amelyeket napjainkban láthatunk az építkezéseken, kezdetben ugyanis nem égették ki a kisebb-nagyobb agyagtömböket.

A téglát az égetéssel vált igazán időtállóvá, elterjedésében pedig fontos szerepet játszott a Római Birodalom, ahol a leszerelt, öreg katonák tégláégetési jogot kaptak, az általuk készített építőelemeket pedig pecsétjükkel, címerükkel jelölhették meg. Az első égetett kerámiafömbökből épített házak hazánkban is a római korból származnak. De miért is jobb a téglát, mint a többi, gyakran modernnek mondott építési eljárás?

A téglát a hőátviteli képessége, formastabilitása és nyomási szilárdsága alighanem a legjobb az építőanyagok között. Tűzálló képessége is kiváló, hiszen az égetés során egyszer már „átment a tűzön”, ha azonban mégis ilyen baj érte otthonunkat, ebből az építőanyagból biztos, hogy semmilyen mérgező gáz nem szabadul fel.

Mindemellett a téglát előnyeinek közé tartozik az is, hogy úgynevezett lélegző építőanyag. A benne található kapillárisoknak köszönhetően az égetett falazóelemekből épült lakóházakban egyfajta természetes klimatizáció valósul meg, így tulajdonosaiknak nem kell klímaberendezésre költeni. A téglát „télben fűt, nyáron hűt”, rá-

adásul mind egészségügyi, mind pedig élettani szempontból előnyösebb a betonnál és más egyéb, akár újabb építési technológiáknál.

Sokan azt gondolják, hogy téglából építeni drága mulatság. Az igazság azonban az, hogy a falazóblokkok költsége a teljes építési költségnek mindössze 7-8%-át teszi ki – összehasonlításképp, a nyílászárókra fordított összeg általában az összköltség 15%-a. Ráadásul a téglaházak nem csak időtállóak, de értékállóak is, sőt értékük folyamatosan növekszik.

A korszerű falazóblokkok 30-as és 38-as méretben, nűtfédes és síma kivitelben készülnek. Stark Gábor, a Mályi Téglagyár gyártási és Kereskedelmi Kft. műszaki menedzsere kérdésünkre elmondta, hogy a nűtfédes változat nagy előnye, hogy alkalmazásával nincs szükség függőleges habarcsugvárra, így az ebből épült falak hőszigetelő képessége is tovább javul.

Persze nem ez az egyetlen téglatípus a hazai piacon: létezik többek között nűtfédes válaszfaltéglát, hagyományos B30-as blokkotéglát, kettősmeretű soklyukú téglát, hagyományos 6-os és 10-es válaszfaltéglát, és hanggátló téglát is. Utóbbit egyébként lakáselválasztó falak építésénél használják, kifejezettségüket, elterjedésüket pedig a lakóparkok elterjedése indokolta és segítette elő.

Stark Gábor elmondta azt is, hogy a korszerű 30-as és 38-as (ez a szám a téglát vastagságát mutatja) falazóblokkokból – mint amilyen a PORObriktéglarendszer is – magasságtól függően négyzetméterenként 13,5-16 darab van szükség. A magasabb kivitelű – 29-es – téglát használatával egyébként négyzetméterenként az anyag- és bérköltség 20%-át is megtakaríthatják az építkezők.

**HÁZ-TETŐ**  
alapítva 1991 www.hazteto.hu KFT.  
ÉPÍTŐANYAGKERESKEDÉS

Miskolc, József A. u. 74. tel.: 46/506-902  
(Fonoda bevásárlóudvar)  
Miskolc, Simándy P. u. 49. tel.: 46/564-204  
Tiszaújváros, Erzsébet tér 32. tel.: 49/542-144

**TANGÓ**



2142 Ft/m<sup>2</sup>-től

**TONDACH**



1640 Ft/m<sup>2</sup>-től

**Nyári akciók függöny és törülköző vásár május 29-től!**

- Törülközők már 690 Ft/db-től
- Amerikai törülközők 75x140-es 1650 Ft/db, 100x170-es 2100 Ft/db
- 180-as, 220-as függönyök már 550 Ft-tól
- Akciós orgánák már 990 Ft-tól

**Török Barok**

- Dekor és függöny anyagok
- párnák, takarók, kiegészítők
- hagyományos és modern karnisrendszerek
- függönyvarrás
- ingyenes helyszíni felmérés
- lakberendezési tanácsadás

Toth és Tsa. Bt.  
3525 Miskolc, Corvin u. 4-6.  
Tel.: (46) 341-536  
Fax: (46) 383-806  
(30) 241-35 170  
e-mail: toth\_etl@ac.hello.hu

**FA Form. X FABÚTOR**  
GYÁRTÁSA ÉS FORGALMAZÁSA  
3700 Kazinczbarcika, Mátyás kir. út 56.  
Tel./Fax: (48) 412-175  
E-mail: formax@enternet.hu



**MISKOLC-HEJŐCSABAI HARDELL rendszerű 4 lakásos társasházban**

**Malekó**  
FÉMPROFILHÁZ Kft.  
Tel.: 20/566-16-85, 46/389-255

**Ár: 19 500 000 Ft**

még 1 db 2 szoba+nappalis, garázzsal, önálló kertrésszel, saját terrasszal eladó.

Ugyanitt HARDELL rendszerű könnyűszerkezetes családi házak kivitelezése kulcsra készen 135 000 Ft/m<sup>2</sup>.  
Eddig elkészült 80 saját referenciához.



**Ha széles választékot szeretne...**

**Mi szenzációs árainkkal köszöntjük a nyarat!**

Diszkrét 3,5 x 4,8 x 200 cm **129 Ft/m**

Festhető fehér akril 310 ml **330 Ft/db**

Mennyezeti burkoló többféle típusban 50 x 50 cm **249 Ft/m<sup>2</sup>**

Rozetta 60 cm **1490 Ft/db**

**BORSOD DEKOR**  
DÍSZÍTŐELEM SZAKÜZLET

Miskolc, Győri kapu 24/a. (a Korona üzletház udvara)  
Nyitva tartás: hétfő-péntek 9.00-17.00, szombat 9.00-13.00  
Telefon/fax: 46/417-477  
weboldal: www.borsoddekor.hu

**Garázsajtó és automatika vásárlása esetén 20% kedvezményt\* biztosítunk.**

\*Akciónk 2006. május 31-ig tart.

**A BÉRC Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**  
a Hörmann hivatalos márkaképviselete

3527 Miskolc, József Attila út 57.  
Levél cím: 3527 Miskolc, József Attila út 57.  
3529 Miskolc, Perczel Mór u. 37/b.  
E-mail: ajtokaputechnika@berckft.hu  
Tel.: +36 46/ 413-270, +36 46/ 413-271  
Fax: +36 46/ 413-291



**MT MÁLYI TÉGLA KFT.**  
PORObriktéglarendszer

BRAMAC, TONDACH, ROCKWOOL, Masonite, FBM, CAPAROL, URSA, VILLAS, AUSTROTHERM, Azzurro, Rigips, Mediterán

A Mályi Téglagyár legnagyobb magyar tulajdonú téglagyárként több mint 50 éve áll az építkezők szolgálatában. Már nemcsak a saját fejlesztésű, európai színvonalú PORObriktéglatermékeinket, hanem minden alapvető építőanyagot - alaptól tetőig - megvásárolhat nálunk. Megbízható minőséget ajánlunk versenyképes áron!

**A MÁLYI TÉGLA Kft. AZ ÉPÍTKEZŐK CENTRUMA**  
VÁRJUK SZERETETTEL ÉPÍTŐANYAG-KERESKEDÉSÜNKBEN!

3434 Mályi, Fő u. 1. Tel.: 46/529-100 Fax: 46/319-466 www.malyitegla.hu

INGATLANKÖZVETÍTŐ MAGAS KERESSETTEL MUNKATÁRSÁKAT KERES NEM ÜGYNÖKI MUNKÁRA. TEL.: 30/687-8627, 30/640-1180.

**HITELÜGYINTÉZÉS**

- Akár jövedelem igazolás nélkül is!
- Most akár értékbecsélési díj nélkül
- Vásárlási hitelek minimális önerővel (akár a vételár 90%-áig)
- 1 000 000 Ft 5850 Ft/hó-tól
- Áthidaló jelzáloghitelek
- Gyors ingyenes ügyintézés
- Fészekrakó, szocpol ügyintézés
- Magas kamatozású hitelek kiváltása

Borsod Hitelügynök Kft. Miskolc, Széchenyi u. 70. Bató-Ház Galéria 41.  
Tel.: 46/329-199, 70/316-5657

**MEZŐSSY ÉS TÁRSA KFT.**

**DIMEX** műanyag nyílászárók gyártása, szerelése igény szerint, bontással beépítéssel.

Bemutatóterem: Miskolc, Vasgyári u. 5. (Perecs 6-os busz végállomásnál)  
Tel./fax: 46/403-900. Gyártás: tel./fax: 46/438-079

**AKCIÓ!** Miskolcon és vonzáskörzetében fokozott hővédő üveggel, felár nélkül u=1,3W/m<sup>2</sup>k. Komplet beszerelés: külső-belső párkány, szegőzés külső sérülés nélkül. Gyártás 2 héten belül!

Szolgáltatásaink:  
▼ Redőnyök ▼ Rovarhálók (ajtós és fix kivitelben) ▼ Relaxák ▼ Szalagfüggönyök ▼ Réz- és krómküszöbborítások ▼ Harmonikaajtók ▼ Hevederzárak ▼ Fa nyílászárók utólagos szigetelése

**VISZONTELADÓK JELENTKEZÉSÉT VÁRJUK!**

**AQUAPOL**

**SALÉTRÓMOS,**  
nedves házak szigetelése bontás nélkül,  
20 év szavatossággal!

Felmérés az ország egész területén, ISO 9001/2000 minősítéssel.  
Tel.: 46/382-090, 70/333-1974  
E-mail: info@aquapol.hu  
Web: www.aquapol.hu

**MRÁZ**  
Árnyékolástechnika  
46/329-681, 20/942-8888

szuperolcsó redőnyök, relaxák, harmonikaajtók, szűnyogháló, napellenzők, szalagfüggönyök, hevederzárak, garanciával.

A Miskolci Ingatlanügynökség Zrt. pályázatot hirdet az alábbi helyiség bérbeadására határozatlan időre

A pályázatok postai feladásának határideje 2006. 06. 06.  
A postai feladás címe 3501 Miskolc Pf. 78.

Cím	Vetített alapterület	Pályázható tevékenységi kör	Megtekintés időpontja
Áfonyás u. 21-31 szám alatt 12. számú ép. a. tároló	18 m <sup>2</sup>	az Avason közfeladatot ellátó szervezet	2006. 06. 01. 9:00-9:50

A pályázati eljárás részletes, itt meg nem határozott egyéb kötelező érvényű feltételeit pályázati ismertető állapítja meg. A teljes pályázati dokumentáció letölthető a MIK Zrt. honlapjáról [www.mikrt.hu](http://www.mikrt.hu)

**További információ:** MIK Zrt. Helyiséggazdálkodási Iroda (Miskolc, Hunyadi u. 5. Tel.: 516-287).  
A kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítsa.

VÁROST ÉPÍTÜNK

**MIK ZRT.**  
MISKOLCI INGATLANGAZDÁLKODÓ ZÁRTKÖRŰ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

**FÉNY-TECHNIKA**  
SZAKÜZLET

Miskolc, József Attila u. 28.  
Tel.: 46/358-300  
Nyitva: H-P: 8.30-17.00, Sz: 8.30-13.00

CSILLÁROK, SPOTLÁMPÁK, FALI ÉS MENNYEZETI LÁMPÁK STB...



# ISMERI ÖN A VERISTA OPERÁKAT?

MELY VERISTA SZERZŐRÖL ÉS OPERAJARÓL VAN SZÓ?		VILLANY-KÖRTE		BIZAKODIK, HISZ VALLAMIBEN	
MUNKÁERT JÁRO FIZETÉS					
PAP HIRDETI					
BIRTIK	A MÁJUSI ARANYT ÉR!	A SA-BADBA	SPANYOL AUTÓK JELZESE	A TÖBBSÉG ELMELET	
SEREG: HUNYADI MÁTYÁS HADA					ÉSZAK-ROVIDEN NAPSZAK
NAGYON RÉGI			TUSNAK IS BECÉZÉS HIM ŐZ		
FEGY-VERT ELSŰT		MEDEV-KOLYÓK FELÖLTŐ			OKOS, ERTEL-MES
DÉL ROVIDEN	KÜZDŐ-SPORT INDIAI TORNA				A KEN VEGYJELE SZULÓ BECÉZVE
SZAJ-KENŐCS					
GYULLA-DÁS			INKABB A MÁSIK AZONOS BETŰK		
NYULANK VADÁSZ-KUTYA				A MÁJ TERMELI NAGYON RÉGI	
PÁRT-FÓGÓ					

Tisztelt Olvasó! Ismeri Ön a verista operákat? Hamarosan kiderül! Négy héten át tartó keresztrejtvény-pályázatot indítunk. A négy keresztrejtvényben egy-egy verista szerző nevét, és operája címét rejtettük el, melyek az idei Operafesztiválon is felcsendülnek majd. A négy megfejtést egyben, egy levelezőlapra legkésőbb június 22-e, éjfélig juttassák el a Miskolci Kommunikációs Kht. címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A helyes megfejtéseket beküldők között az Arany Könyvesbolt (Miskolc, Arany Corvin Úzletház, Arany János út. 11-13.) által felajánlott könyvet sorsolunk ki. Előző játékkunk megfejtései a következők voltak: dr. Sallai Zsolt, dr. Török Pál, Bekes Dezső, Benkő Dixieland Band, dr. Loss Sándor, Dézsi János. A szerencse Daróczy Zoltánné, miskolci olvasóknak kedvezett, akit levélben is értesítünk. Gratulálunk neki!

## A megújuló belváros (5)

### „LUCZI-KORCSMA”, „GÖMBÖS-JÁTÉK” ÉS UTÓDA

A Széchenyi u. 26. és 28. számú épületek olyan szalagtelkekre épültek, amelyek egykor lenyúltak a Szinva partjára. Csak a mostani épület felújítását követően került át a köztudatba a „neve nincs köz” Kandia-passzázs elnevezése.

A köz keleti és nyugati oldala ugyanis úgy épült be, hogy üzletek, bejáratok ugyan ma már vannak rajta, de házszámzás nincs, így az utcanév sem hiányzott senkinek. A „Takarékpénztár” feliratú épület ma is jelkép. A közön túli játékbolt pedig időtlen-idők óta ugyanazt a funkciót töltötte be. Ez csak akkor került szóba, amikor – mai felújítását megelőzően – leszerelték sarkáról a cégérnek nem nevezhető „tükrös-gömböt”, ami talán azonosító jele lett a saroképületnek.

A két saroképület végében az 1720-as években a város úgynevezett Alsó-malma működött, amelynek három köve örölt. (Az 1970-es években a mederfal építése során a mai hid környékén a malom maradványai a mélyből még feltárhatóak voltak.) A köz tehát „malomrajró” volt, s míg a malom örölt, az örlető gazda szomszjától a játékbolt helyén állt korcsmaépületben. 1745-ből szól róla egy leírás, miszerint az épület egyszerű, de igen praktikus volt. A „náddal kötött korcsmaház” egyetlen helyiségének közepén állt egy hosszú asztal, körülötte hasonló lóccákkal. Az épület alatt borospince szolgált, kőből kirakva, boltozva. Ritkaságszámba megy, hogy 1817-ben még változatlan nevű, de átépített korcsmát irtak itt össze. A komoly épületnek már az ivón kívül kamrája, konyhája, 30 hordós pincéje, lakoszobái voltak, amelyekben cserépkályhák fűtöttek, ablakait vasrácsok védték. A diósgyőri koronauradalomnak hasznos hájtó



Ma egy bank székel az egykori játékbolt helyén.

„intézmény”-t még felbecsülték 1833-ban, „halálát” az 1878-as, a malom miatt a környéket teljesen elpusztító árvíz okozta.

Az uradalmi korcsma-ház helyén az 1880-as évek végén, 1890-es évek elején épült fel a mai egyemeletes bérlakás. (Az Alsó malom maradványait a város az 1880-as években – hosszú perlekedés eredményeként – bontatta el.) A takarékpénztár épületének tömegét visszaadó, mai 28. számú együttest a Kun-család építette, de 1912-ben már örökösödés folytán Kun Etelka nevére szállt. A földszint – utcai – részeket 1899-ben alakították üzletté, ekkor kértek a bolthelyiség három északi nyílására kirakat, illetve portálengedélyt, amely a meglévő homlokzatról 20 cm-t ugrik előre. A miskolci címtárak szerint volt itt cipőüzlet és szabóság, női fodrász és ügyvédi iroda. Az épület tulajdonosai és az épület tulajdonjogi státusza is megváltozott a háború után, az 1950-es évek előtt. A 20. század második felében készült fényképeken már a játékbolt képe bontakozik ki.

Az épület Széchenyi utcai homlokzatát az átalakított földszint fe-

## Sport és salsa

# A KIHÍVÁS NAPJA

A Kihívás Napjának hagyománya 1982-ben indult Kanadából, ahol két szomszédos város vezetői elhatározták, hogy egy egész napos verseny keretében döntik el, melyikük lakói a sportosabbnak.

Hazánkba 1991-ben érkezett a challenge day, és eddig összesen 1525 település vett részt a vetélkedésben. Tavaly a versenyben részt vevő falvak és városok lakói egyetlen nap alatt több, mint 15 milliárd negyedórás testmozgást végeztek. Miskolcon nyolc év után rendezték meg ismét a programot, melynek keretében 700 helyszínen több mint 50 intézmény próbált megfelelni a kihívásnak. Az Istvánffy Gyula Általános Iskolában is mozogtak a gyerekek, fociztak, röplabdáztak,



A városháza udvarán a hivatal dolgozói is mozogtak.

és természetesen elvégezték a negyedórás pulzusnövelő gyakorlatokat is. A polgármesteri hivatalban a salsa alaplépések el-

sajátításával kezdődött a kihívás napja, ezt követően pedig a kihívásnak megfelelően 15 percen keresztül táncoltak a hivatal dolgozói.

Mi ezzel a kellemes kapcsolódással, zenével szeretnénk bizonyítani, hogy sportosak vagyunk, hogy fontos számunkra az egészséges életmód, továbbá szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy jó lenne, ha minél többen sportolnának minden nap – mondta el kérdésünkre Orosz Lajos alpolgármester.

## CIVIL EXPÓ

Május 27-én Miskolcon, a Tudomány és Gazdaság Házánál Civil Expó keretében kapnak lehetőséget a bemutatkozásra a B.-A.-Z. megyei civil szervezetek.

10–15 óra között sokszínű kulturális és sport programmal, játékos állomásokkal várják a civilek az érdeklődőket. A „Zöld standnál” szemléletformáló kiadványok, il-

letve kompozitálási bemutató segítségével juthatnak ismeretekhez a környezetudatosabb életmódra vágyók, s folytatódik az alárásgyűjtés az atomenergia európai felhasználása ellen.

## ZSONGÓ LILLAFÜRED

Nyolcadszor zsong Lillafüred a hétvégén, május 27–28-án. A kétnapos kulturális és sportesemény programjaiba idén a fogyatékkal élőket is bevonják.

A szervezők nyolc évvel ezelőtt gondolták úgy, hogy szükség van egy színvonalas szabadidős rendezvényre, mindehhez, pedig nagy-szerű környezetet találtak, a festői szépségű Lillafüredet. A Hámori-tó partján a kulturális és sportprogramok évről-évre bővülnek.

– Évek óta több ezer embert mozgog meg az esemény, most is számítottunk arra, hogy mint tavaly, idén is legalább 8-10 ezren látogatnak Lillafüredre, és szórakoznak felhőtlenül, vélhetően a szó szoros értelmében, hiszen a meteorológusok is verőfényt ígérnek – mondta Hubay György, a rendezvény szervezője. Idén csaknem húsz sportágon csábítják a vállalkozó kedűeket is, hogy minél többen mozogjanak a hétvégén. Szombaton a Bartók Béla Zeneművészeti

Szakközépiskola fúvósegyüttese nyitja meg a rendezvényt. Emellett sor kerül majd aerobik-bemutatóra, szellemi vetélkedőre, a Rotor együttes koncertjére, kenuversenyre a Hámori-tavon, sportlövő versenyre, tőrászásra, karate- és cselgáncs-bemutatóra is. Vasárnap a Ködmön táncegyüttes bemutatójával kezdődik a program. Majd a néptáncadással, óvodások műsoraival, bábelőadással, és sport talk-show-val folytatódik a rendezvény, amelyen Élő Vivien asztaliteniszező, Salamon József a DVTK egykori játékosa és egyben a város kitüntetettje, és Repka Attila volt olimpiai aranyérmes birkózó is részt vesz. Az esélyegyenlőség jegyében a fogyatékkal élőket is bevonják a versenybe, amire eddig nem volt példa. A sérülteket hétvégén reggel, kilenc órától várják a Diósgyőri uszodában. A programot több helyszínen rendezik, így a Waldorf iskola udvarán, a Magyar Rádió épületében, az Erzsébet sétányon és az ómassai úton is zsong majd Lillafüred. Az események fő színtere a már megszokott Alpesi büfé előtti tér lesz.

XERO SHARP dealer SHARP dealer  
KISZÁLLÍTÁS ÉS SZERELÉSI SZOLGÁLTATÁS 3500 HUNGARY, ÉRTEL U. 2. TEL/FAX: 46411112

ÚJDONSÁGOK A SHARP NÁL!

SHARP ARM 165, SHARP ARM 207  
A3AS DIGITÁLIS MÁSOLÓGÉP  
BÉÉPÍTETT KÉTOLDALASAS MÁSOLÁS/NYOMTATÁS  
A3AS SZINES SZKENNER, G3 SZUPER FAX OPCIO  
BÉÉPÍTETT ELEKTRONIKUS SZORTER  
16 ILLETVE 20 LAP/PERC MÁSOLÁS/NYOMTATÁS  
ENERGIATKARÉKOS, OLCSSÓ ÜZEMELTETÉS

SHARP AR 5316  
155.900 FT  
5 ÉV GARANCIA!

XERO KFT  
MISKOLC, ARANY J. U. 2.  
TEL/FAX: (46) 411-112  
WWW.XERO.HU

FMI 92.4  
RÁDIÓ DIÓSGYŐR

2006. május 29. (hétfő): 07.00–08.00 Híróra. Összefoglaló a hétvége fontosabb eseményeiről. 09.00–10.00 Egészségóra. Téma: Arcpótlás.  
2006. május 30. (kedd): 07.30 Vendég: Horváth Ottóné, önkormányzati képviselő. 08.30 Vendég: Juhász Tamás, politológus.  
2006. május 31. (szerda): 07.30–07.45 Parlamenti körkép. Dr. Tompa Sándorral. 08.00–09.00 Diósgyőri Mozaik. Fesztiválkörkép 08.00 Vendég: Romhányi Rita, Miskolci Szimfonikus Zenekar. Téma: KLAZZ fesztivál. 08.30 Vendég: Szemenyi Péter. Téma: Nyit a Győri kapu, Zsongó Lillafüred, Miéna a vár, Borsodi fonó, értékelések, programok. 08.50 Kulturális ajánló.  
2006. június 1. (csütörtök): 08.00 Vendég: Zámbo Katalin, önkormányzati képviselő. Téma: Komlóstető helyzete. 08.30 Borsodi fonó.  
2006. június 2. (péntek): 07.30 Vendég: Dr. Tompa Sándor, országgyűlési képviselő. 08.00 Vendég: Kertész Béla, a Miskolci Városgazda Kht. műszaki igazgatója.  
A Rádió Diósgyőr óránként híreket, félóránként pedig helyi hírekkel jelentkezik. Továbbá minden reggel 08.05 perckor útinformat hallhatnak.

## A Miskolc TV heti műsora

2006. május 29–2006. június 4.

### MÁJUS 29., HÉTFŐ

00.00 Képújság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képújság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.20 Magazinműsor (élő) 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.20 Buxa, pénzügyi magazin 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Kommandó bázis, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

### MÁJUS 30., KEDD

00.00 Képújság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képújság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.20 Magazinműsor (élő), benne: Sport 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.20 MTK-DVTK élvonalbeli labdarúgó-mérkőzés 20.30 Hírháló (h) 21.00 Kalózok boszszúja, hongkongi film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

### MÁJUS 31., SZERDA

00.00 Képújság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képújság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.20 Magazinműsor (élő) 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.20 MTK-DVTK élvonalbeli labdarúgó-mérkőzés 20.30 Hírháló (h) 21.00 Szökés a valóságból, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

### JÚNIUS 1., CSÜTÖRTÖK

00.00 Képújság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képújság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.20 Magazinműsor (élő) 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.20 Múltkor, tallózás a Miskolc TV archívumában 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Halálós felfedezés, kanadai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

### JÚNIUS 2., PÉNTEK

00.00 Képújság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képújság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.30 Múzsza, kulturális magazin 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.20 Lenyomatok, portréműsor Cibere Tibor professzorral 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Viharlovások, hongkongi film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

### JÚNIUS 3., SZOMBAT

00.00 Képújság 07.00 Az előző esti adás ismétlése 09.30 Képújság 15.00 MTK-DVTK élvonalbeli labdarúgó-mérkőzés (ism.) 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.20 Magazinműsor, válogatás a hét témából 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.20 Házláz (ism.) 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.30 Az igazság nyomában, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

### JÚNIUS 4., VASÁRNAP

00.00 Képújság 07.00 Az előző esti adás ismétlése 09.30 Képújság 15.00 Salakmotor Csapat-világbajnokság Miskolc 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képújság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Krónika, heti hírosszefoglaló magazin 18.30 Magazinműsor, válogatás a hét témából 19.00 Krónika (ism.) 19.20 Múzsza, kulturális magazin (ism.) 20.00 Krónika (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.30 A szeretet ajándéka, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Dobrossy István

Borsodi Bivaly Fekvenyomó világbajnokság

# MÉSZÁROS PROFIKÉNT EMEL

A Miskolci Városi Sportcsarnokban rendezik meg a Borsodi Bivaly Fekvenyomó Világbajnokságot, amelyen 29 ország csaknem 300 erős embere méri össze erejét. A házigazdák nagy esélyesként számoltak a profi sportolójára, Mészáros László azonban szombaton csak versenyen kívül lép dobogóra és tart bemutatót, miután a napokban profiszerezést írt alá.



Mészáros László csak bemutatót tart majd.

Miskolcon sok-sok rangos eseményt bonyolítottak már le, hiszen megszámolni is nehéz lenne, hány korosztályos világ-, és Európa-bajnokság mezőnye rendezett korábban a megyeszékhelyen. Felőtt világbajnokságra azonban még nem került sor, ez az első! – adott tájékoztatást az előkészületekről Martini Emil főszervező.

– A fekvőnyomás egy rendkívül dinamikus fejlődő sportág, rengeteg erős ember érkezett városunkba, akik többnapos felkészülési munka után a legjobbat akarják magukból kihozni.

Ni. Az érdeklődők, a megyei sportkedvelők számára is csemegét kínálunk, hiszen ennyi erős embert nagyon ritkán lehet együtt látni. Az pedig, amikor egymás után pakolják föl a tárcsákat, és adott esetben több, mint három mázsa fölött meghajlik a rúd... Hát, fantasztikus látvány, és rendkívül nagy sportteljesítmény.

A magyar keret legesélyesebb sportolója a miskolci Mészáros László volt, aki az elmúlt években

gyakorlatilag kibérelte magának a dobogó legmagasabb fokát a külföldi nemzetközi viadalokon. Ő most mégis hiányzik a dobogóról.

– Egy szerencsétlen időzítés következtében a világbajnokság előtt nem sokkal döntésem kellett, hogy az amatőrök vagy a profik között folytatom a pályafutásomat – mondta Mészáros László. – A szívem azt diktálta, hogy ne írjam alá a szerződést, végül azonban az eszemre hallgattam, mert a fejlődésem érdeke ezt kívánta. A miskolci vb után két héttel Bécsben rendezik meg a profi Európa-bajnokságot, arra készülök. Rossz érzés, hogy ki kell hagynom a miskolci viadalt, azonban cserben nem hagyom az

értem szorítókat, ugyanis szombaton a 125 kg-osok után bemutatón jelleggel ígérem, hogy profi nyomásokkal, és remélem világsúccsal kárpótolok mindenkit.

Az indulók között a sportág barátai a női mezőnyben a tiszaujvárosi Nánási Nikolettáért szoríthatnak.

D. L.

## FÖLDES-BRONZ

Debrecen adott otthont a közeli napokban az ötödik korcsoportos kosárlabda diákolimpia országos döntőjének. Az eseményen megyénk csapatai kitettek magukért és eredményesen szerepeltek. A lányoknál a Földes Ferenc Gimnázium (Miskolc) a Kossuth Lajos Gyakorló Gimnáziumban küzdött meg a riválisával. A miskolciak nem okoztak csalódást, ugyanis Letek László edző tanítványai a harmadik helyen végeztek és felállhattak a dobogóra. A torna legjobb irányítója Szamosi Rita (Földes Ferenc Gimnázium, Miskolc) lett, míg a miskolci csapat legjobb játékosaként Hargitai Csilla tudhatta magáénak. A fiúk csatározásának a Tóth Árpád Gimnázium adott otthont, s a vetélkedésben az Eötvös Gimnázium (Tiszaujváros) csapata az előkelő 6. helyet szerezte meg.

Miskolc Város Díjéért gyalogolnak

## LÁTVÁNYOSSÁG A RÉGI PÁLYÁN

A tavalyi – jelentős szakmai és közönségsikerű arató – Miskolci Gyalogló Európa-kupa után ebben az évben is rangos nemzetközi gyaloglóversenynek ad otthont a megyeszékhely. A szervezők minderről sajtótájékoztatót számoltak be.

A június 10-én délután, illetve kora este megrendezendő XII. Miskolc Város Díjéért zajló nemzetközi gyaloglóverseny egyben az idei felnőtt női 10 kilométeres országos bajnokság is lesz, amelyen részt vesz a teljes hazai élmezőny.

Szűcs József, a MISI SC, a Diósgyőri Atlétikai Club, és a válogatott edzője, a versenybírószak vezetője elmondta, hogy a pályát ezúttal nem a tavalyi ki-

próbált belvárosi utcákon jelölik ki. A verseny – elsősorban a sportolók kérésére – „visszaköltözik” a korábban többször is használt és jól bevált helyszínre, a Népkertbe, ahol az aszfaltzott sétányokon jelölik ki a körpályát.

– A szervezésben a Magyar Atlétikai Szövetség és a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Atlétikai Szövetség, valamint a Miskolc Városi Sportközpont lesz a segítségünkre. A csarnok előtti területen állítjuk fel a verseny központját is – mondta Szűcs József.

Megtudtuk, hogy újdonságként gyermekeknek – fiúknak és lányoknak – is rendeznek 1 kilométeres (azaz egy körös), a serdülő lányoknak és fiúknak pedig 3, illetve 5 kilométeres futamot, amelyek valamennyi résztvevője emblémá-

**BORSOD TOURIST**

**REPÜLŐS TÁRSASUTAZÁSOK (június-július)**

Nagy török körút 13 nap 219 900 Ft  
 Portugália 8 nap 195 900 Ft • Írország 8 nap 229 900 Ft  
 Skandináv fővárosok 6 nap 199 900 Ft  
 Szentpétervár 5 nap 159 900 Ft • Andalusia 8 nap 199 900 Ft  
 Normandia, Bretagne, Jersey sziget 6 nap 159 900 Ft  
 Spanyolország 10 nap 198 900 Ft  
 Baltikum 10 nap 215 900 Ft +járulékos költségek

3525 Miskolc, Széchenyi u. 35.  
 Tel./fax: 46/350-666, www.borsodtourist.hu

Salakmotoros csapat vb a Népkertben

## Sztárok csatáznak

Izgalom, látványosság, kiélezett, heves csata, mind-mind egy helyen és azonos időben! Késég nem férhet hozzá, hogy a vasárnap délután három óra kezdődő salakmotoros csapat-világbajnoki futamon a felsorolt „alkotóelemek” mindegyike jelen lesz.

Márpedig ez a garancia arra vonatkozóan, hogy a magyar válogatott esetleg sikerrel veszi az első akadályt. A Népkertben sorra kerülő vetélkedés során a mieinknek igazi világsztárokkal kell felvenniük a versenyt.

– Nagyon erős a mezőny, Európa-, és világbajnok ellenfelek találhatók a vetélytársaknál. A nagyobb baj, hogy egyáltalán nem készülhettünk zavartalanul a megmérettetésre, ugyanis sérülések zavarták munkánkat. Biztos, hogy Stefáni Attilára



Ismét kiélezett csata várható a népkerti salakpályán.

ugyanakkor a mieink is számíthatnak rá. Kérdés, hogy az okmányok elkészülnek-e időre?

A miskolci salakmotoros csapat-világbajnokság kvalifikációja után – azonnal a 25. etap után – kerül megrendezésre a Sziráczki István-emlékfutam, amelyben az addig pályára lépő négy legjobb magyar motoros küzd meg egymással, az egykori kiváló miskolci vaspapucsosról elnevezett vándordíjért (egy évvel ezelőtt Szatmári László nyerte a futamot).

A nem mindennapi eseményen egyébként a mieinken kívül az Egyesült Államok, Szlovénia, valamint Olaszország együttese száll harcba a továbbjutásért. A magyar válogatott kapitánya a rangidős Tihanyi Sándor, aki bizik abban, hogy társaival képes meglepetést okozni (eből az is kiderül, hogy korántsem a magyarok tekinthetők favoritnak).

A csapat vb szombati programjában fél öttől edzés szerepel. Vasárnap fél egykor nyitnak a pénztárok, ekkor kerül sor az akreditációra is. Háromnegyed háromkor vonulnak fel a versenyzők, majd 15 órakor feldübörögnek az első futam rajthoz álló gépek. A belépők egységesen 2990 forintba kerülnek, 14 éves korig azonban díjtalanul tekinthető meg a viadal.

D. L.

**ÚJ AUTÓJÁNAK 10% -ÁT MOST A SZABÓ SUZUKI FIZETI!**

**SUZUKI**

és ÖN havi 1% -kal törleszti!

Fenti ajánlatunk 10% kezdő befizetés esetén érvényes, az akció 2006 május 31-ig, ill. a készlet erejéig tart!

Az Ön márkakereskedője: **SZABÓ SUZUKI**  
 3700 Kazincbarcika, Tardonai út 59. Tel.: 48/312-211,  
 48/510-060. Nyitva: H-P: 8.00-17.00, Szo-V: 9.00-13.00

## Tenisztanfolyam

A teniszbarátok megszokhatták már, hogy a nyári időszakban Miskolcon, az Egyetemvárosban található salakos pályákon különböző akciók indulnak. Most az Egyetemvárosi Tenisz Klub nyári intenzív tanfolyamot hirdet, amelyre elsősorban általános- és középiskolás diákokat hívnak és várnak. A turnusok egy, illetve két hetesek, és naponta három óra időtartamban, délelőtt tartják a foglalkozásokat. Az érdeklődők személyesen jelentkezhetnek az egyetemi teniszpályákon, vagy pedig a 06/20-9283-265-ös telefonszámon regisztrálhatják magukat, Futó Györgynél.

## LŐTERET AVATTAK

A BEFAG-FETE Lövész Klub életében örömteli esemény történt: a közelmúltban a miskolci klub légfegyveresei a Csanyik völgyben található löterükről beköltöztek új otthonukba, amely a belvárosban található. Bencze János edző érdeklődésünkre elmondta: nagyon várták már ezt a pillanatot, ugyanis így jóval nagyobb az esély arra, hogy több fiatalal, köztük 10–12 éves gyerekekkel megismertessék, megszerettessék a sportágat. A Csanyikban az őrzésre, védésre nem volt pénz, gyakran betörték. Terveik szerint – a lövőtereken

kívül – erőfejlesztő részt is kialakítanak, ahol a kondigépeket használhatják a sportolók. Az új otthon megtalálásában dr. Halmi Gyula, a megyei sportlövő szövetség megyei elnöke nyújtott segítséget. A Rákóczi utcai 16–17 méter hosszú pincehelyiségben öt lövőtér alakították ki, s itt 10 méteres légpisztolyos, illetve légpuskás versenyeket tudnak rendezni. A BEFAG-FETE lövészei kedden, és csütörtökön 16 és 20 óra között használják a Rákóczi utcai lövőtér. Ebben az időpontban várják a légfegyveres lövészet iránt érdeklődőket.

*Viszlat horvagy!*

**IBUSZ AZ ÖN UTAZÁSI IRODÁJA**  
 Rendkívül kedvezményes repülőjegyek a világ bármely országába!

**AKCIÓ!!!** Többek között:  
 Hamburg 9900 Ft-tól  
 New York 69 900 Ft-tól  
 Toronto 100 000 Ft-tól  
 Sydney 180 000 Ft-tól

Minél előbb annál olcsóbb!  
 Fapados jegyek a Sky Europe, Wizzair és az Air Berlin járataira. Többek között:  
 Amsterdam, London, Párizs 1990 Ft-tól  
 Barcelona 4990 Ft-tól

Fenti árak bizonyos feltételek mellett érvényesek, és nem tartalmazzák a repülőtérilletékeket és a szervizdíjat.  
 Volánbuszjegyek, kedvezményes vasúti jegyek, ifjúsági tanárkártyák árusítása.  
 Valutaváltás a legjobb árfolyamon, Western Union pénztátalás.

Bővebb felvilágosítás:  
**IBUSZ Utazási Iroda**  
 Miskolc, Széchenyi u. 14.  
 Tel.: 46/324-411, 508-211  
 E-mail: i069@ibusz.hu

**IBUSZ**  
 www.ibusz.hu

**VIMA-COLOR Kft. TAPÉTASZALON**  
 RÉGIÖNK LEGNAGYOBB TAPÉTA ÉS BORDÚR VÁLÁSZTEKA

**Rozetták**

- Tapéták: 690 Ft-tól
- Bordűrök: 390 Ft-tól
- Csaphornyos faparketták: 3000 Ft/nm-től
- Mennyezetburkolók: 290 Ft/nm-től

**Diszlecek: –10% kedvezménnyel**

- Öntapadós tapéták
- Poszterek • ragasztók • rozetták
- hőszigetelő tapéták

**Bordűrök**

**Tapéták**

**MISKOLC, Zsolcai kapu 13. Tel.: 46/413-414**  
 (MEGYEI RENDŐRFŐKAPITÁNYSÁGGAL SZEMBEN)

**BELL COMPUTER**

**BELL COMPUTER**

Tally Genicom 8008  
 Színes hálózati lézernyomató  
 8 színes, 31 mono oldal/perc

**Használja a színeket és mi ingyen adjuk a fenti nyomtatót**

Érdeklődjön üzletünkben!

**Számítógép, monitor és nyomtató szerviz**

3529 Miskolc, Balogh Á. u. 2.  
 Tel.: (46) 560 355

**www.bellcomputer.hu**

NE MARADJ LE RÓLA! **Sulinet expressz**



Művészeti fesztivál Kazincbarcikától Ózdig

# FOLYTASSA BORSOD!

Néhány éve indult, s megyénk harmadik legnagyobb kulturális rendezvénysorozatává nőtte ki magát a Borsodi Művészeti Fesztivál, amelyet idén június 15–25. között rendeznek meg. A szervezők bíznak benne, hogy a miskolci operafesztivál és a foci vb ellenére sikeresek lesznek.

– A megyei idegenforgalmi akció indításakor, három és fél éve úgy fogalmaztunk, hogy bebizonyítjuk: Borsodnak van másik arca is! Elhatároztuk, felhívjuk a figyelmet az értékekre. Ilyen érték a Borsodi Művészeti Fesztivál is, amit bizonyít, hogy tavaly több, mint tízezer tekintett meg a rendezvényeket – értékelte az elmúlt évek törekvéseit, az elért eredményeket Gyárfás Ildikó, a megyei közgyűlés elnöke. Az említett idegenforgalmi kampány folytatódik, csak irányt vált, először az ország többi részét, a szomszédos országokat célozták meg, most pedig a megyét.

– Nagy a megyei szükség van belső kommunikációra annak érdekében, hogy például az ózdi elátogasson Lázbercra, vagy Tokaj-Hegyaljára. Szervesen illeszkedik ebbe a Borsodi Művészeti Fesztivál a maga kínálatával – jelentette ki a közgyűlés elnöke.



A megyeházán tájékoztattak az idei fesztiválról.

– A fesztivál a hatodik évébe lépett, lassan iskoláskorú lesz, s a megye harmadik legnagyobb fesztiváljává nőtte ki magát – szövegezte az elért eredményekről dr. Király Bálint, Kazincbarcika polgármestere. A programok összeállításakor mindig a minőségre törekednek, valamint arra, hogy a kulturális igényt ne a pénztárca vastagsága szabja meg, ezért szándékosan alacsony árszinten tartják a belépő-

ket. A közönség érdeklődése visszaigazolta a gesztor Kazincbarcika és a főszerző Egressy Művelődési Központ törekvéseit, ráadásul igazi térségi összefogás szerveződött köré.

Sajó Attila, az Egressy igazgatója elmondta, az idén kevesebb a komolyzene a fesztiválon, mivel időben egybeesnek a miskolci operafesztivállal, de Tokody Ilona dal- és ária estje, vagy a Bolyki Brothers fellépése minde-

nütt csemege lenne, akárcsak a Benkó Dixieland Band szokásos sajtógalgóci koncertje, vagy a Ghymes. Különlegességnek ígérkezik az edelényi kastélyban rendezett vacsoraest, amely kísérelje idén a villányi bor lesz. A miskolciaknak az idén is különbuszokat indítanak majd. A fesztivál kiemelt támogatójának pedig sikerült megnyerniük az ugyancsak kazincbarcikai BorsodChem Rt-t.

Elvan a gyerek

## JÓ ÚTRA TÉRŐ

Van valami reményteljes a pusztításban: a 37-es főút mellett letarolt fák helyére állítólág gyönyörű fasor kerül. Azt beszéljük a népek, ha készen lesz az új út, nem marad el a faültetés. Alig néhány évtized múlva tehát szép árnyasban haladhatunk majd a gesztelyi elágazásig.

A népek olyan beszélős-félék, azt is mondják, isten útjai kifürkészhetetlenek, ezért nem olyan ütemben halad a munka, ahogy az elvárható lenne, vagy még nem az igazán látványos részét végzik az építésnek. (Kérdés, van-e az útépítésnek a tervezés stádiuma után nem látványos része... a népek szerint van: ezt éljük éppen ezekben a hetekben.) Egyszer csak nekilödnak, hipp-hopp, vagy talán hüp-hüp-hüp, Barba-trükk, és leterül az új aszfaltszőnyeg.

Akkor pedig már az aszfaltszőnyeg alá seperheti a nép minden gondját, és a felhőtlen öröm korszaka köszönt rá. Lerövidül a menetidő, a városból a környező településekre költözők reggelente tempósabban haladhatnak úti céljaik felé, a falvakból hamarjában kertvárosok lesznek. Az autópályának köszönhetően a felszólalcai egy korszerű autóval nem egész két óra alatt Budapestre érnek, s ugyanígy érzik az ongaiak, arnótiak: mindannyiuk számára megváltás, ha fejlődik az infrastruktúra. Túrúztathatják nagyobb örömmel motorjaikat a fuvarozók, az autópálya végétől egészen a gesztelyi elágazásig négyasvósított útnak köszönhetően hamarabb ér majd Budapestre a borsodi sör, a szerencsi cukor, a tokaji aszú. És a népek szerint ennek köszönhetően csakis olcsóbb lehet az élet, szinte nekik fognak fizetni, ha be akarnak vágni egy pofa sör, vagy eggyel több kockacukrot kérnek a kávéba. Igen, ez lesz, ha megépül az út, mondják a népek, majd hozzátesszik, valaki biztos az ördögnek tartozik ezzel az úttal is.

Csúfodároskodóak ezek a népek, mondják a népvézerek, nem tudnak örülni a jónak. Hát dehogynem tudnak, soha még ennyi örömteli, közösségépítő találkozás nem esett meg a környező kocs-mákban, ahol mostanában rendre az a téma, hogy szélesítik-e a Hernád-hídat, vagy a régijt végleg elbontották, tényleg az „öreg híd” elemeit használják-e a vasúti felüljáró bővítéséhez, és gesztenye- vagy nyírfaort telepítenek-e az út mellé.

Vass Tibor

## szentendrÉRE KÖLTÖZÖTT A FELVIDÉK

Ma avatják fel a szentendrei skanzenben a felvidéki mezővárost, amely keretében egy-egy tállyai, hejcei, mádi, tokaji, erdőbényei és gyöngyösi épülettel mutatják be a tájegységre jellemző építészetet, életmódot.

A házak megépítése 750 millió forintba került, a berendezés pedig további 150 millióba. Mivel valamennyi település bormelőlő dombvidéken terül el, így természetesen pincét is ástak a házak alá, a leghosszabb 40 méteres. Az épületekben mintegy 5000 műtárgyat helyeztek el berendezésként. A megnyitón aktívan részt vesznek a bemutatott községek. A skanzenbe várják a borsodi vendégeket is, a szereplő települések pedig azt remélik, sok turista kap majd kedvet régióink meglátogatására.

## KLAZZ FESZTIVÁL

Csütörtökön kezdődött a Klazz Fesztivál, amelyet harmadszor rendeznek meg a borsodi megyeszékhelyen. A Miskolci Szimfonikus Zenekar és az ország vezető jazz csapatai együtt lépnek, léptek fel a koncerteken, melyeket május 25-e és 27-e között szerveztek az ITC-székházban és a Miskolci Nemzeti Színházban. A Klazz Fesztivál a komolyzene és a jazz összeházasításának ötletéből született. A vendégek között neves zenészeket láthat, láthatott a közönség, többek között Szőke Nikolettát, Nagy Jánost, és Kilian Forstert.

Kedvenceink

## KEDVENCEINK IS LEHETNEK ALLERGIÁSOK

Házi kedvenceink allergiás megbetegedései három fő csoportba sorolhatók: **bolhacspítés okozta allergiás bőrgyulladás (BAD), atópiás bőrgyulladás, eleségallergia.**

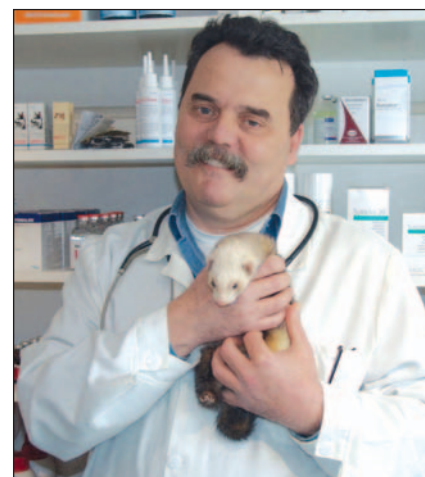
Az előző cikkben említésre került a házi kedvenceink külső élősködői témában a bolháság kérdése. A bolhák leküzdése nemcsak higiéniai szempontból fontos számunkra, hanem egy lényeges betegség, a bolhacspítés okozta allergiás bőrgyulladás (BAD) megelőzése illetve kezelése miatt is elengedhetetlen.

A BAD kialakulásáért a bolha nyálában bizonyos immunológiai reakciót előidéző anyagok, illetve az állatok immunrendszerének egyedi érzékenysége tehető felelőssé. E két tényező együttes előfordulásakor – vagyis ha egy arra érzékeny kutyát bolhacspítés ér – igen intenzív reakciókra számíthatunk.

Legelsőként rendkívül intenzív, szinte szünet nélküli vakarózkodás figyelhető meg testszerte, illetve gyakran nagy kiterjedésű összefüggő szőrhiányos terület látható az állat hátgyéki szakaszának bőrén.

Fontos megjegyezni, hogy ezeken az állatokon bolhákat csak kivételes esetben találunk, mivel az intenzív vakarózkodás miatt az élősködő nem képes a testfelszínen hosszabb ideig tartózkodni. Mivel a bolhanyállal szemben áthangelődött szervezetben akár egyetlen bolhacspítése is elegendő ahhoz, hogy allergiás rohamot, súlyos bőrbetegséget kiváltsón, a gyógykezelés és egyben a megelőzés alapvető kérdése a bolhák távol tartása a kutyáktól.

A képet jelentősen súlyosbíthatja a vakart területeken megjele-



nő másodlagos bakteriális bőrgyulladás, mely a vakarózkodás, mint mechanikai irritáció következménye. Ekkor az állat bőre gennyes, bűzös, pörkökkel fedett lehet, a szőr teljesen kihullhat, lázas állapot léphet fel.

Nos mindezek elkerülése céljából fontos a bolhák elleni védekezés, melyre kiváló gyógy-

szerek állnak rendelkezésünkre. Ezeket az úgynevezett „spot on” készítményeket csak az állat hátának bőrére kell juttatnunk és problémáink minden remény szerint megoldódnak. A másodlagos bakteriális fertőzés ellen antibiotikum-kúrát alkalmazhatunk, a kínzó viszketésre antihisztamin tartalmú készítmények, a gyulladási mérséklésére súlyosabb esetben szteroid-gyulladáscsökkentők javallottak. Kedvenceink bőrét különböző fürdetőszerekkel illetve egyéb külsőleg használatos bőrgyógyászati készítményekkel hozhatjuk rendbe.

A bolhák fészkei, illetve különböző fejlődési alakjai az állat környezetében találhatóak meg, így nem szabad megfeledkeznünk ezen területek tisztításáról, fertőtlenítéséről sem. Következő cikkben a többi allergiáról lesz szó.

Dr. Puskás Gábor

puskaskabor@allatkorhaz.hu



Lakás- és Irodakultúra

# Az árak a nappaliban ültek le!

Pentamen Kft.  
3525 Miskolc, Kis-Hunyad utca 52.,  
tel./fax: 46-413-913  
www.pentamen.com, pentamen@pentamen.com

**Pentamen**  
home & office